

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW

N. 98 — 3440

[C - 98/16331]

18 NOVEMBER 1998. — Koninklijk besluit tot uitvoering van het artikel 13 van de wet van 23 december 1994 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 23 december 1994 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector, inzonderheid op het artikel 13;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 maart 1995 betreffende de nadere regels voor de toepassing van de communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector gewijzigd bij koninklijk besluit van 24 april 1997 en bij koninklijk besluit van 24 maart 1998;

Gelet op verordening (EEG) nr. 2079/92 van de Raad van 30 juni 1992 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 27 augustus 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 27 oktober 1998;

Gelet op het overleg met de Gewestregeringen van 17 juli 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat zonder verwijl maatregelen moeten genomen worden inzake de communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector, opdat deze regeling voor een periode van één jaar, met ingang van 1 oktober 1998 zou kunnen verlengd worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De aanvragen bedoeld in artikel 3, tweede lid, 2° van de wet van 23 december 1994, moeten worden ingediend vóór 1 oktober 1999 en voor zover de ingangsdatum van het pensioen uiterlijk 1 december 1999 is.

Art. 2. Voor de aanvragen van het supplement door de cedent, zoals bedoeld in artikel 1 van dit besluit, en die tevens ingediend worden vóór 1 maart 1999, is de termijn voorzien in artikel 6 van het koninklijk besluit van 2 maart 1995 betreffende de nadere regels voor de toepassing van de communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector niet van toepassing.

Art. 3. Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 november 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
M. COLLA

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE

F. 98 — 3440

[C - 98/16331]

18 NOVEMBRE 1998. — Arrêté royal portant exécution de l'article 13 de la loi du 23 décembre 1994 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 23 décembre 1994 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture, notamment l'article 13;

Vu l'arrêté royal du 2 mars 1995 relatif aux modalités d'application du régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture modifié par l'arrêté royal du 24 avril 1997 et par l'arrêté royal du 24 mars 1998;

Vu le règlement (CEE) n° 2079/92 du Conseil du 30 juin 1992 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 27 août 1998;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 27 octobre 1998;

Vu la concertation avec les Gouvernements des Régions du 17 juillet 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1, modifié par les lois du 9 août 1980, du 16 juin 1989, du 4 juillet 1989 et du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que des mesures doivent être prises sans tarder concernant le régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture pour que ce régime puisse être prolongé d'une période d'un an prenant cours le 1^{er} octobre 1998;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé Publique et des Pensions et de Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les demandes visées à l'article 3, 2^e alinéa, 2° de la loi du 23 décembre 1994, doivent être introduites avant le 1^{er} octobre 1999 et pour autant que la date de prise de cours de la pension soit au plus tard le 1^{er} décembre 1999.

Art. 2. En ce qui concerne les demandes de supplément du cedant, telles que visées à l'article 1 de cet arrêté, et qui de plus sont introduites avant le 1^{er} mars 1999, le délai prévu à l'article 6 de l'arrêté royal du 2 mars 1995 relatif aux modalités d'application du régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture n'est pas d'application.

Art. 3. Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 novembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
M. COLLA

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN